

VEELGESTELDE VRAGEN / FOIRE AUX QUESTIONS / FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Inhoudstafel / Table des matières / Contents

A. VEELGESTELDE VRAGEN (NEDERLANDS)

I.	DE RECHTSAAK.....	3
1.	Waarom overweegt u juridische stappen wegens luchtvervuiling?.....	3
2.	Welk soort vervuiling wilt u nader onderzoeken?.....	3
3.	Welke gebieden worden door de hoogste niveaus van schadelijke luchtvervuiling getroffen?	4
4.	Waarom onderneemt u juridische stappen tegen de overheid?	4
5.	Hoe moet het proces eruit gaan zien?.....	4
6.	Begint u een rechtszaak?	4
II.	DE EISERS	4
1.	Wat zou ik voor jullie kunnen doen?	4
2.	Wat gebeurt er als ik naar voren kom met mijn verhaal?	5
3.	Wat gebeurt er nadat ik de vragenlijst heb ingevuld?.....	5
4.	Moet ik ergens voor betalen?	5
III.	DE WET : Welke wetten worden er als rechtsgrondslag gebruikt?	5
IV.	CLIENTEARTH EN PARTNERS : Wat zijn de rollen van respectievelijk ClientEarth en verschillende partners?.....	5

B. FOIRE AUX QUESTIONS (FRANÇAIS)

I.	LE PROCÈS.....	7
1.	Pourquoi envisagez-vous une action en justice concernant la pollution atmosphérique ?... 7	7
2.	Quel type de pollution prenez-vous en compte ?	7
3.	Quelles régions sont affectées par les niveaux les plus élevés de pollution atmosphérique nocive ?	8
4.	Pourquoi intentez-vous une action contre le gouvernement ?.....	8
5.	Quel sera le processus ?.....	8
6.	Est-ce que vous entamez une procédure ?.....	8
II.	LES PLAIGNANTS	8
1.	Que devrais-je faire ?.....	8
2.	Que se passera-t-il si je me manifeste ?	9

3.	Que se passera-t-il quand j'aurai rempli le questionnaire ?.....	9
4.	Dois-je payer quelque chose ?.....	9
III.	LA LOI : Sur quelles lois se fondera l'action en justice?	9
IV.	CLIENTEARTH ET SES PARTENAIRES : Quels sont les rôles respectifs de ClientEarth et de ses différents partenaires ?	9

C. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (ENGLISH)

I.	THE CASE	10
1.	Why are you considering legal action on air pollution?	10
2.	Which type of pollution are you looking into?	10
3.	Which areas have been affected by the highest levels of harmful air pollution?	10
4.	Why are you taking action against the Belgian authorities ?	11
5.	What is the process?.....	11
6.	Are you launching a case?.....	11
II.	THE CLAIMANTS	11
1.	What would you need me to do?	11
2.	What will happen if I come forward?	11
3.	What happens after I fill out the questionnaire?	12
4.	Do I need to pay anything?	12
III.	THE LAW : Which laws will the case use?	12
IV.	CLIENTEARTH AND PARTNERS : What are ClientEarth and various partners' respective roles?	12

VEELGESTELDE VRAGEN

I. DE RECHTSAAK

1. Waarom overweegt u juridische stappen wegens luchtvervuiling?

Luchtvervuiling is de belangrijkste milieurisicofactor voor de menselijke gezondheid in Europa. Luchtvervuiling wordt in verband gebracht met een groot aantal gezondheidsproblemen, waaronder astma, een reeks andere ademhalingsziekten, longkanker, hartfalen en beroertes. Deze problemen kunnen ernstige schade toebrengen aan de levenskwaliteit van mensen en zelfs leiden tot vroegtijdig overlijden. Maar veel mensen met gezondheidsproblemen weten misschien niet dat hun klachten mogelijk verband houden met luchtvervuiling.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) – de toonaangevende deskundigen op het gebied van volksgezondheid, waaronder luchtvervuiling – heeft onlangs nieuwe richtlijnen inzake luchtvervuiling uitgegeven die de veilige niveaus van verschillende verontreinigende stoffen drastisch verlagen, waaronder fijnstof (PM_{2,5} – de kleine deeltjes die de lucht verontreinigen) en stikstofdioxide (NO₂ – een onzichtbaar en giftig gas dat verband houdt met de uitstoot van voertuigen).

Maar de nieuwe aanbevelingen van de WHO vinden geen weerslag in de wetgeving van de Europese Unie of de Belgische autoriteiten en dat betekent dat burgers voortdurend worden blootgesteld aan giftige luchtvervuilingsniveaus waarvan we weten dat ze zeer onveilig zijn.

We ondernemen actie om te eisen dat de Belgische autoriteiten voorkomen dat burgers aan giftige luchtvervuilingsniveaus worden blootgesteld door veiligere wettelijke limieten in te stellen voor PM_{2,5} en NO₂ concentraties.

2. Welk soort vervuiling wilt u nader onderzoeken?

De mogelijke rechtszaak zou zich richten op niveaus van PM_{2,5} en NO₂. De harde realiteit is dat we elke dag een giftige cocktail van deze verontreinigende stoffen inademen. Het doel van deze nieuwe zaak zou zijn om van de Belgische autoriteiten te eisen dat deze onmiddellijk maatregelen nemen om de volksgezondheid te beschermen.

3. Welke gebieden worden door de hoogste niveaus van schadelijke luchtvervuiling getroffen?

We hebben gebruikgemaakt van officiële monitoringgegevens over luchtvervuiling van de Belgische website IRCEL-CELINE om de locaties te identificeren waarop de niveaus van PM_{2,5} en NO₂ het hoogst zijn. Na afloop van deze analyse hebben we besloten om ons te richten op de volgende steden in België: Antwerpen Borgerhout, Gent, Evergem, Luik, Charleroi, Marchienne-au-Pont en Brussel.

4. Waarom onderneemt u juridische stappen tegen de overheid?

De Belgische autoriteiten hebben de plicht om de grondrechten en fundamentele vrijheden van hun burgers te beschermen, waaronder het recht op leven en lichamelijke integriteit. Het is de verantwoordelijkheid van de overheid om de volksgezondheid en de levens van mensen te beschermen. De verwoestende gevolgen van luchtvervuiling zijn bekend en de autoriteiten zouden in overeenstemming met het preventiebeginsel moeten handelen om hun burgers te beschermen.

5. Hoe moet het proces eruit gaan zien?

Als eerste stap willen we graag ons oor te luisteren leggen bij mensen die denken dat hun gezondheid mogelijk negatief beïnvloed is door luchtvervuiling. Daarom vragen we mensen om naar voren te komen met hun verhaal en informatie te delen over het gebied waarin ze wonen en de gezondheidsklachten die ze hebben.

6. Begint u een rechtszaak?

Nog niet. In dit stadium werkt ClientEarth samen met lokale partners en het advocatenkantoor Equal Partners om belangrijke factoren te identificeren en te onderzoeken of we mogelijk een rechtszaak kunnen beginnen, waarbij het hierboven uitgelegde traject wordt gevolgd.

II. DE EISERS

1. Wat zou ik voor jullie kunnen doen?

ClientEarth onderzoekt de mogelijkheid om een rechtszaak aan te spannen tegen de Belgische autoriteiten namens mensen van wie de gezondheid nadelig is beïnvloed door luchtvervuiling.

Maar om dat mogelijk te maken, hebben we mensen zoals u nodig om naar voren te komen met hun verhaal en wat informatie te delen over het gebied waarin ze leven en de gezondheidsklachten die ze hebben. Daarom vragen wij u om het online formulier in te vullen.

2. Wat gebeurt er als ik naar voren kom met mijn verhaal?

Mensen die last hebben gehad van de gevolgen van luchtvervuiling in het echte leven zullen in deze mogelijke zaak vooropstaan. Als mensen daarvoor hun toestemming geven, wordt informatie uit het online formulier gedeeld met medische experts zodat deze kunnen bepalen of uw gezondheidsproblemen mogelijk verband houden met luchtvervuiling.

Om met goed gevolg een rechtszaak te kunnen aanspannen, moeten eisers in een later stadium met het juridische team samenwerken om meer informatie te verstrekken over hun gezondheidstoestand en hun levensstijl. Maar in dit stadium kijken we eerst nog alleen naar wie er in aanmerking komt.

3. Wat gebeurt er nadat ik de vragenlijst heb ingevuld?

Nadat u de vragenlijst hebt ingevuld, nemen we de antwoorden door en nemen mogelijk contact met u op om uw opties nader te bespreken. Als u vragen hebt over het formulier, stuur dan een e-mail naar: info@equal-partners.eu of right2healthyair@equal-partners.eu , of lees ons gedetailleerde AVG-beleid.

4. Moet ik ergens voor betalen?

Nee, u hoeft in geen enkel stadium van het traject iets te betalen.

III. DE WET : Welke wetten worden er als rechtsgrondslag gebruikt?

We zijn van mening dat de federale en regionale autoriteiten de Belgische Grondwet, de Belgische burgerlijke wetgeving en de internationale mensenrechtenwetgeving hebben geschonden door niveaus van PM_{2,5} en NO₂ toe te staan die de limieten overschrijden waarvan de WHO duidelijk stelt dat ze schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid.

IV. CLIENTEARTH EN PARTNERS : Wat zijn de rollen van respectievelijk ClientEarth en verschillende partners?

ClientEarth is een internationale juridische milieuorganisatie. We gebruiken de kracht van de wet om systemische veranderingen teweeg te brengen om de aarde voor – en met – haar inwoners te beschermen. Maar we zijn geen advocatenkantoor. Zodoende zullen de juristen van ClientEarth in deze zaak niet als juridisch adviseurs optreden en vertegenwoordigen zij in deze zaak geen van de eisers.

Bij de voorbereiding van de mogelijke juridische stappen werken we samen met verschillende nationale partners en het advocatenkantoor Equal Partners.

FOIRE AUX QUESTIONS

I. LE PROCÈS

1. Pourquoi envisagez-vous une action en justice concernant la pollution atmosphérique ?

La pollution atmosphérique est le principal facteur de risque environnemental pour la santé humaine en Europe. Elle est associée à de nombreux problèmes de santé, notamment l'asthme et d'autres maladies respiratoires, le cancer du poumon, l'insuffisance cardiaque, et les accidents vasculaires cérébraux. Ces problèmes peuvent considérablement altérer la qualité de vie des personnes, et même entraîner des décès prématurés. Cependant de nombreuses personnes atteintes de ces problèmes de santé ignorent parfois que ceux-ci sont susceptibles d'être liés à la toxicité de l'air.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS), qui rassemble les principaux experts des questions de santé publique, dont la pollution de l'air, a récemment publié de nouvelles directives sur la qualité de l'air qui abaissent considérablement les seuils de dangerosité de divers polluants, dont les particules (PM_{2,5} : la poussière fine qui opacifie l'air) et le dioxyde d'azote (NO₂ : un gaz invisible et toxique émis par les véhicules).

Pourtant les nouvelles recommandations de l'OMS ne sont pas prises en compte dans la législation de l'Union européenne ou de la Belgique, ce qui signifie que les citoyens continuent à être exposés à des niveaux de pollution toxique qui sont très dangereux.

Nous entendons agir pour exiger que les autorités belges fassent en sorte que les citoyens cessent d'être exposés à des niveaux toxiques de pollution atmosphérique en établissant des limites légales plus sûres concernant les concentrations de particules fines PM_{2,5} et de NO₂.

2. Quel type de pollution prenez-vous en compte ?

Le procès potentiel se concentrerait sur les niveaux de particules fines PM_{2,5} et de NO₂. Le fait est que nous respirons chaque jour un cocktail toxique de ces polluants. L'objectif de cet

éventuel procès viserait à exiger des autorités belges qu'elles prennent immédiatement des mesures pour protéger la santé humaine.

3. Quelles régions sont affectées par les niveaux les plus élevés de pollution atmosphérique nocive ?

Nous avons consulté les données officielles de surveillance de la pollution atmosphérique figurant sur le site officiel belge IRCEL-CELINE pour déterminer les zones où les niveaux de PM_{2,5} et de NO₂ sont les plus élevés. À la suite de cette analyse, nous avons décidé de nous concentrer sur les villes belges suivantes : Anvers particulièrement Anvers Borgerhout, Gand, Evergem, Liège, Charleroi, particulièrement Marchienne-Au-Pont et Bruxelles.

4. Pourquoi intentez-vous une action contre le gouvernement ?

Les autorités belges ont le devoir de protéger les droits et libertés fondamentaux de ses citoyens, dont le droit à la vie et à l'intégrité physique. Il incombe aux autorités de protéger la santé et la vie de ses citoyens. Les conséquences dévastatrices de la pollution atmosphérique sont connues et les autorités doivent agir conformément aux principes de prévention pour protéger leurs citoyens.

5. Quel sera le processus ?

Dans un premier temps, nous souhaiterions recueillir le témoignage de personnes qui estiment que leur santé peut avoir été affectée de façon négative par la pollution atmosphérique. Par conséquent, nous demandons aux personnes de se manifester et de nous communiquer certaines informations sur la région dans laquelle ils vivent et sur les problèmes de santé qu'ils rencontrent.

6. Est-ce que vous entamez une procédure ?

Pas encore. À ce stade, ClientEarth travaille avec des partenaires locaux et le cabinet d'avocats Equal Partners pour déterminer les principaux facteurs et étudier la possibilité d'un procès en suivant le processus expliqué ci-dessus.

II. LES PLAIGNANTS

1. Que devrais-je faire ?

ClientEarth enquête actuellement sur la possibilité d'engager une action en justice contre les autorités belges pour le compte de personnes dont la santé a été affectée de manière négative par la pollution atmosphérique.

Par conséquent, nous demandons aux personnes qui sont dans cette situation de se manifester et de nous communiquer certaines informations sur la région dans laquelle ils vivent et sur les problèmes de santé qu'ils rencontrent. C'est pourquoi il leur est demandé de remplir le formulaire en ligne.

2. Que se passera-t-il si je me manifeste ?

Les personnes touchées par les impacts réels de la pollution atmosphérique seront au cœur de cet éventuel procès. Avec l'autorisation de ces personnes, les informations recueillies par le biais du formulaire en ligne seront communiquées à des experts médicaux qui nous aideront à déterminer si ces problèmes de santé peuvent être liés à la pollution atmosphérique.

Ensuite, pour constituer un dossier solide ayant une chance d'aboutir, nous demanderons aux plaignants qu'ils collaborent avec l'équipe juridique afin de fournir plus de détails concernant leur état de santé et leur mode de vie. Mais à ce stade, nous cherchons simplement à repérer les personnes susceptibles de participer à cette procédure.

3. Que se passera-t-il quand j'aurai rempli le questionnaire ?

Une fois que nous recevrons votre questionnaire rempli, nous étudierons vos réponses et vous contacterons éventuellement pour discuter plus en détail des options qui s'offrent à vous. Si vous avez des questions concernant le formulaire, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse : info@equal-partners.eu ou right2healthyair@equal-partners.eu , ou veuillez lire notre politique détaillée portant sur le RGPD.

4. Dois-je payer quelque chose ?

Non, vous n'aurez rien à payer à aucune étape du processus.

III. LA LOI : Sur quelles lois se fondera l'action en justice?

Nous arguons que les autorités fédérales et régionales ont violé la Constitution belge, le droit civil belge et la législation internationale sur les droits de l'homme en permettant que les niveaux de particules fines PM2,5 et de NO2 dépassent les limites que l'OMS décrit comme clairement nocives pour la santé humaine.

IV. CLIENTEARTH ET SES PARTENAIRES : Quels sont les rôles respectifs de ClientEarth et de ses différents partenaires ?

ClientEarth est une organisation juridique environnementale mondiale. Nous nous appuyons sur le pouvoir de la loi pour provoquer des changements systémiques afin de protéger la terre pour ses habitants et avec leur contribution. Cependant, nous ne sommes pas un cabinet d'avocats. Ainsi, les juristes de ClientEarth n'agiront pas en tant que conseillers juridiques dans cette affaire et ne représenteront aucun des plaignants.

Nous coopérons avec divers partenaires nationaux et le cabinet juridique Equal Partners pour préparer une éventuelle action en justice.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

I. THE CASE

1. Why are you considering legal action on air pollution?

Air pollution is the main environmental risk factor for human health in Europe. It has been associated with a huge range of health issues including asthma, a range of other respiratory diseases, lung cancer, heart failure and strokes. These issues can cause serious damage to people's quality of life and even premature death. But many people suffering may not know that their health issues could be linked to dirty air.

The World Health Organization (WHO) – the leading experts on public health issues, including polluted air – recently issued new air quality guidelines that drastically lower the safe levels of various pollutants, including particulate matter (PM_{2.5} – the fine dust that clouds the air) and nitrogen dioxide (NO₂ – an invisible and toxic gas associated with vehicle emissions).

But the WHO's new recommendations are not reflected in European Union or Belgian law and that means citizens are constantly exposed to toxic pollution at levels we know to be seriously unsafe.

We are taking action to demand that the Belgian authorities prevent citizens from being exposed to toxic levels of air pollution by introducing safer legal limits for PM_{2.5} and NO₂ concentrations.

2. Which type of pollution are you looking into?

The potential case would focus on levels of PM_{2.5} and NO₂. The reality is that we breathe a toxic cocktail of these pollutants every day. This new case would aim to demand that the Belgian authorities take immediate action to protect human health.

3. Which areas have been affected by the highest levels of harmful air pollution?

We have used official air pollution monitoring data of from Belgium's official website IRCEL-CELINE to identify the places where levels of PM_{2.5} and NO₂ are the highest. Following this analysis, we decided to focus on following cities in Belgium: Antwerp Borgerhout, Ghent, Evergem, Liège, Charleroi, Marchienne-Au-Pont and Brussels.

4. Why are you taking action against the Belgian authorities ?

The Belgian authorities have a duty to protect its citizens' basic rights and freedoms, including the right to life and physical integrity. It is a government's responsibility to protect people's health and life. The devastating consequences of air pollution are known and the authorities should act in line with the principles of prevention to protect its citizens.

5. What is the process?

As a first step, we would like to hear from people who think their health may have been adversely impacted by air pollution. We are therefore asking people to come forward and share some information about the area they live in and the health conditions they experience.

6. Are you launching a case?

Not yet. At this stage, ClientEarth is working with local partners and Equal Partners law firm to identify important factors and exploring a potential case, following the process explained above.

II. THE CLAIMANTS

1. What would you need me to do?

ClientEarth is investigating the possibility of bringing a legal action against the Belgian authorities on behalf of people whose health has been adversely impacted by air pollution.

But for that to happen, we need people like you to come forward and share some information about the area they live in and the health conditions they experience. For this reason, we are asking you to fill in the online form.

2. What will happen if I come forward?

People who have suffered from the real-life impacts of air pollution will be front and centre of this potential case. With people's permission, information from the online form will be shared with medical experts to help determine whether their health problems could be linked to air pollution.

Further down the line, building a successful claim will require claimants to work with the legal team to provide more details regarding their health conditions and their lifestyle. But at this stage we are simply looking at who might be eligible.

3. What happens after I fill out the questionnaire?

After you fill out the questionnaire, we will go through the answers and may contact you to discuss your options in more detail. If you have any questions about the form, please email: info@equal-partners.eu; or right2healthyair@equal-partners.eu, or please read our detailed GDPR policy.

4. Do I need to pay anything?

No, you will not need to pay anything at any stage of the process.

III. THE LAW : Which laws will the case use?

We are arguing that the Federal and the Regional authorities have breached the Belgian Constitution, Belgian civil law as well as international human rights law, by allowing levels of PM_{2.5} and NO₂ to exceed the limits which the WHO clearly states are harmful for human health.

IV. CLIENTEARTH AND PARTNERS : What are ClientEarth and various partners' respective roles?

ClientEarth is a global legal environmental organisation. We use the power of law to bring about systemic change that protects the earth for – and with – its inhabitants. But we are not a law firm. As such, ClientEarth lawyers will not be acting as legal counsel on this case and will not be representing any of the claimants in this case.

We are cooperating with various national partners and the law firm Equal Partners in the preparation of the potential legal action.